31998D0570

L 277/36 *DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH* 14.10.1998

DECYZJA KOMISJI

z dnia 7 października 1998 r.

ustanawiająca specjalne warunki przywozu produktów rybołówstwa i akwakultury pochodzących z Tunezji

(notyfikowana jako dokument nr C(1998) 2978)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(98/570/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 91/493/EWG z dnia 22 lipca 1991 r. ustanawiającą warunki zdrowotne dotyczące produkcji i wprowadzania na rynek produktów rybołówstwa [1], ostatnio zmienioną dyrektywą Rady 97/79/WE [2], w szczególności jej art. 11,

a także mając na uwadze, co następuje:

ekspert Komisji przeprowadził wizytację kontrolną w Tunezji w celu sprawdzenia warunków, w jakich produkty rybołówstwa są produkowane, składowane i wysyłane do Wspólnoty;

przepisy ustawodawstwa Tunezji dotyczące kontroli zdrowotnej oraz monitorowania produktów rybołówstwa można uznać za równorzędne z ustanowionymi w dyrektywie 91/493/EWG;

„Direction générale de la santé animale (DGSA) du ministère de l'agriculture" w Tunezji jest w stanie skutecznie weryfikować stosowanie obowiązujących ustaw;

procedura uzyskiwania świadectwa zdrowia określona w art. 11 ust. 4 lit. a) dyrektywy 91/493/EWG musi również obejmować definicję wzoru świadectwa, minimalne wymagania odnoszące się do języka(-ów), w którym(-ych) ma być sporządzone oraz stanowisko osoby uprawnionej do jego podpisania;

zgodnie z art. 11 ust. 4 lit. b) dyrektywy 91/493/EWG opakowania produktów rybołówstwa powinny być opatrzone znakiem podającym nazwę państwa trzeciego oraz numerem zatwierdzenia/rejestracyjnym zakładu, statku-przetwórni, chłodni składowej lub statku-zamrażalni pochodzenia produktu;

na mocy art. 11 ust. 4 lit. c) dyrektywy 91/493/EWG należy sporządzić wykaz zatwierdzonych zakładów, statków-przetwórni lub chłodni składowych; wykaz statków-zamrażalni zarejestrowanych w rozumieniu dyrektywy Rady 92/48/EWG [3]; wykaz musi być sporządzony na podstawie komunikatu z DGSA do Komisji; zapewnienie przestrzegania przepisów określonych w tym celu w art. 11 ust. 4 dyrektywy 91/493/EWG jest zadaniem DGSA;

DGSA złożyła oficjalne zapewnienia dotyczące przestrzegania zasad określonych w Załączniku do dyrektywy 91/493/EWG rozdział V oraz dotyczące spełnienia wymagań odpowiadających tym, które zostały ustanowione w tej dyrektywie w zakresie zatwierdzania lub rejestracji zakładów, statków-przetwórni, chłodni składowych lub statków-zamrażalni pochodzenia produktów;

środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu Weterynaryjnego,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

„Direction générale de la santé animale (DGSA) du ministère de l'agriculture" w Tunezji jest właściwym organem do sprawdzania i poświadczania zgodności produktów rybołówstwa i akwakultury z wymaganiami dyrektywy 91/493/EWG.

Artykuł 2

Produkty rybołówstwa i akwakultury pochodzące z Tunezji muszą spełniać następujące warunki:

1. do każdej przesyłki musi być dołączony numerowany oryginał świadectwa zdrowia, należycie wypełniony, podpisany, opatrzony datą i składający się z jednego arkusza zgodnie ze wzorem podanym w załączniku A do niniejszej decyzji;

2. produkty muszą pochodzić z zatwierdzonych zakładów, statków-przetwórni, chłodni składowych lub zarejestrowanych statków-zamrażalni wymienionych w załączniku B do niniejszej decyzji;

3. z wyjątkiem zamrożonych produktów rybołówstwa luzem i przeznaczonych do produkcji żywności konserwowanej wszystkie opakowania muszą być opatrzone wykonanym w sposób trwały napisem „TUNISIA" oraz numerem zatwierdzenia/rejestracji zakładu, statku-przetwórni, chłodni składowej lub statku-zamrażalni pochodzenia produktu.

[1] Dz.U. L 268 z 24.9.1991, str. 15.
[2] Dz.U. L 24 z 30.1.1998, str. 31.
[3] Dz.U. L 187 z 7.7.1992, str. 41.

Artykuł 3

1. Świadectwa określone w art. 2 ust. 1 muszą zostać sporządzone co najmniej w jednym języku urzędowym Państwa Członkowskiego, w którym przeprowadzane są kontrole.

2. Świadectwa muszą zawierać nazwisko, kompetencje i podpis przedstawiciela DGSA oraz jego urzędową pieczęć, w kolorze innym niż pozostałe adnotacje na świadectwie.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja skierowana jest do Państw Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 7 października 1998 r.

W imieniu Komisji

Franz FISCHLER

Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK A

ŚWIADECTWO ZDROWIA

w odniesieniu do produktów rybołówstwa i akwakultury pochodzących z Tunezji oraz przeznaczonych do wywozu do Wspólnoty Europejskiej, z wyjątkiem małży, szkarłupni, osłonic i ślimaków morskich w dowolnej postaci

Numer referencyjny: .....

Kraj wysyłki: TUNEZJA

Właściwy organ: Direction générale de la santé animale (DGSA) du ministère de l'agriculture

I. **Szczegółowe informacje pozwalające na identyfikację produktów**

— Opis produktu rybołówstwa i akwakultury [1]: .....

— gatunki (nazwa naukowa): .....

— prezentacja produktu i sposób przetwarzania [2]: .....

— Numer kodu (jeżeli jest dostępny):.....

— Rodzaj opakowania: .....

— Liczba opakowań: .....

— Waga netto: .....

— Wymagana temperatura w czasie składowania i transportu: .....

II. **Pochodzenie produktów**

Nazwa(-y) i urzędowy(-e) numer(-y) zatwierdzenia zakładu (zakładów), zatwierdzonego(-nych) statku(-ów)-przetwórni lub chłodni składowej(-ych) lub statku(-ów)-zamrażalni zarejestrowanych przez DGSA do wywozu do Wspólnoty Europejskiej:

.....

.....

.....

III. **Przeznaczenie produktów:**

Produkty są wysyłane

z: .....
(kraj i miejsce wysyłki)

do: .....
(kraj i miejsce przeznaczenia)

następującymi środkami transportu: .....

Nazwa i adres wysyłającego: .....

.....

.....

Nazwa i adres odbiorcy w miejscu przeznaczenia: .....

.....

.....

[1] Niepotrzebne skreślić.
[2] Żywe, schłodzone, zamrożone, solone, wędzone, konserwowe itp.

IV. **Poświadczenie zdrowotności**

— Urzędowy inspektor zaświadcza niniejszym, że produkty rybołówstwa i akwakultury wymienione powyżej:

1. zostały złowione i poddane obróbce na pokładzie statku zgodnie z przepisami sanitarnymi ustanowionymi dyrektywą 92/48/EWG;

2. zostały wyładowane, poddane obróbce oraz, jeśli to właściwe, zapakowane, przygotowane, przetworzone, zamrożone, rozmrożone i składowane w sposób higieniczny zgodnie z wymaganiami ustanowionymi w Załączniku do dyrektywy 91/493/EWG rozdział II, III oraz IV;

3. zostały poddane kontroli sanitarnej zgodnie z Załącznikiem do dyrektywy 91/493/EWG rozdział V;

4. są zapakowane, oznakowane, składowane i transportowane zgodnie z Załącznikiem do dyrektywy 91/493/EWG rozdział VI, VII oraz VIII;

5. nie pochodzą od gatunków toksycznych lub gatunków zawierających biotoksyny;

6. zostały poddane należytej kontroli organoleptycznej, parazytologicznej, chemicznej i mikrobiologicznej ustanowionym w dyrektywie 91/493/EWG oraz decyzjach wykonawczych do niej w odniesieniu do niektórych kategorii produktów rybołówstwa.

— Niżej podpisany urzędowy inspektor oświadcza, że jest świadom przepisów dyrektywy 91/493/EWG, dyrektywy 92/48/EWG oraz decyzji 98/570/WE.

Sporządzono w ....., w dniu .....
(Miejsce) (Data)

Pieczęć urzędowa [1]

.....
Podpis urzędowego inspektora [1]

.....
(Nazwisko drukowanymi literami, kompetencje i kwalifikacje osoby podpisującej)

[1] Kolor pieczęci i podpisu musi się różnić od innych adnotacji na świadectwie

ZAŁĄCZNIK B

I. **WYKAZ ZATWIERDZONYCH ZAKŁADÓW**

Numer	Nazwa	Adres
1	Jerba Aquaculture Tunisie (JAT)	Médenine
3	Le Dauphin	Ajim-Jerba
10	Médigel	Médenine
12	Sté Ben Kalia et Fils	Médenine
14	Cotuprom	Médenine
17	Coprod	Médenine
101	Médi-Pêche El Ghoul	Tunis
105	Mondher El Ghoul	Tunis
106	Kamexport	Tunis
107	Fishfarmer	Ariana
112	Équimar-Congélation	Tunis
116	Sté Ben Hamida Aux Poissons Méditerranéens	Tunis
118	Maristar	Tunis
120 (zatwierdzony do 31.12.1998)	Marégel	Tunis
134	Méditerranéen Pesca	Tunis
201	Mohamed Aouadi	Bizerte
203	Jalta Export	Bizerte
204	Pêche Export	Bizerte
205	Sté Trad des Produits de la Mer	Bizerte
207	Sté El Bouhaira	Bizerte
208	Horchani Madrague	Bizerte
209	Sté Mondher El Ghoul	Bizerte
210	Sitex	Bizerte
215	Sittep	Bizerte
221	STIC	Bizerte
303	La Prospère	Nabeul
310	Serimex Pêche	Nabeul
420	Sté Calambo	Sfax
423	Sté Mohamed Sallem et Fils	Sfax
426	Promebar	Sfax
427	Produits congelés du Bassin méditerranéen (PCBM)	Sfax
435	La Perle des Mers	Sfax
436	La Reine des Mers	Sfax
437	Somopêche	Sfax
438	Fish Tunisie	Sfax
439	Frigomar	Sfax
441	Socepa	Sfax
442	Fruitumer	Sfax
450	Impex Tunisie	Sfax
457	Medifish	Sfax

Numer	Nazwa	Adres
461	Medifi	Sfax
465	Sté Ali Mezghani	Sfax
501	Aquaculture Hergla	Sousse
602	Zagnani Hassen-La Bonté de la Mer	Monastir
603	Scala	Monastir
700	Bennour et Cie-Kuriat	Mahdia
751	Frimar	Mahdia
753	Congélation Ben Messaoud	Mahdia
754	Ben Hassen Abdeljelil Export	Mahdia
800	Poisson d'Or	Tabarka

II. **WYKAZ STATKÓW-ZAMRAŻALNI**

Numer	Nazwa	Port
211	La Galite I	Bizerte
212	La Galite II	Bizerte
300	El Bahri Omar	Nabeul
308	Ibn Ziad	Nabeul
801	Navire-usine Dhaker	Jendouba